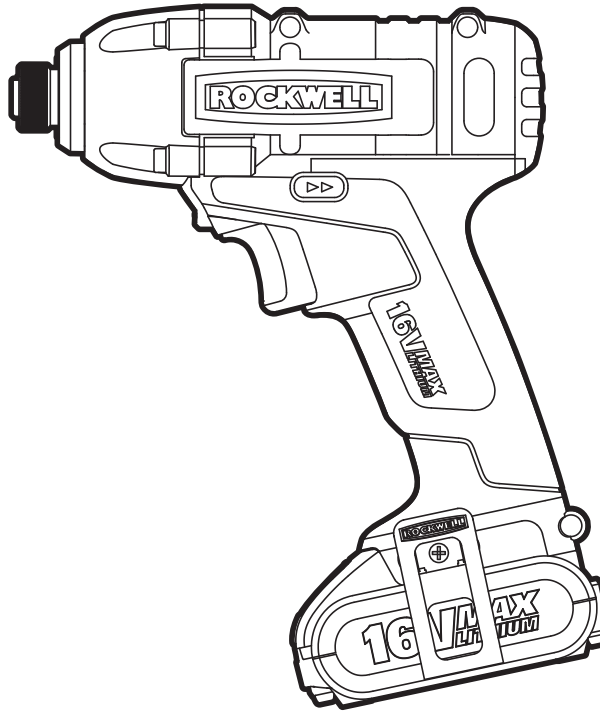
ROCKWELL®



italian design

ErgoSum™
design technology

16V MAX* LITHIUM

16V CORDLESS IMPACT DRIVER	PAGE 6 ENG
16V OLTIOS TALADRO PERCUTOR DE IMPACTO SIN CABLES	PAGE 10 ESP
LECTEUR D'IMPACT SANS FIL À 16V	PAGE 15 FRE

RK2611K2

Thank you for purchasing a ROCKWELL® power tool. We are confident that you will appreciate the quality of the product and you will be entirely satisfied with your purchase. Please read carefully the user safety and operating instructions on how to operate this product correctly within safety norms and regulations.

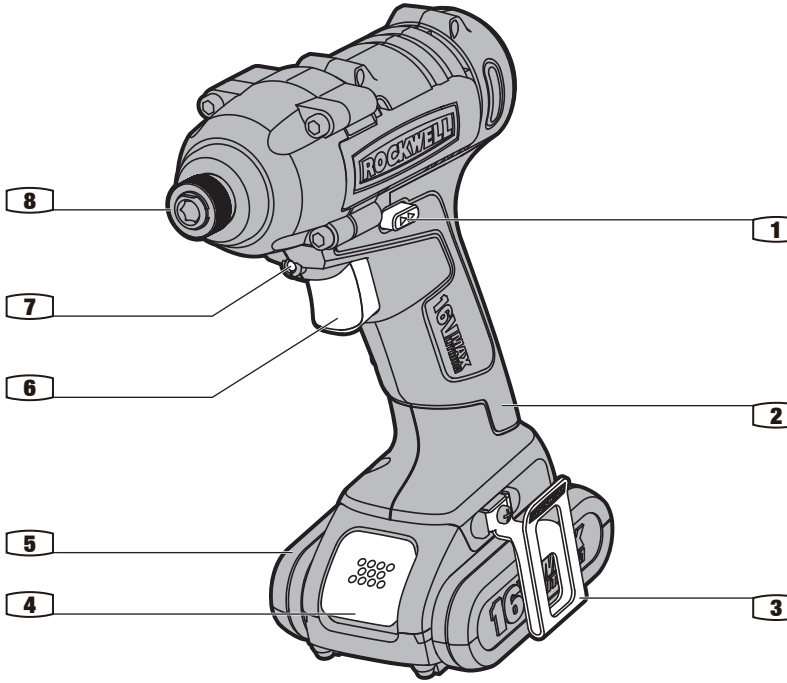
Gracias por su compra de un producto ROCKWELL®. Estamos seguros de que apreciará la calidad del producto y de que estará completamente satisfecho con su compra. Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y de operación para obtener mayor información acerca de cómo utilizar éste producto correctamente dentro de las normas y reglas de seguridad.

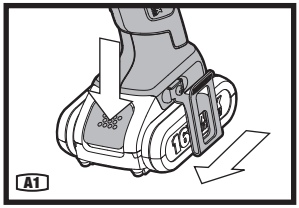
Merci d'avoir choisi un produit de marque ROCKWELL®. Nous sommes certains que ous apprécierez la qualité de ce produit et qu'il saura vous satisfaire. Pour être renseigné sur toutes les méthodes de travail correctes et sécuritaires répondant aux normes et règlements de sécurité, veuillez lire attentivement la notice de sécurité et de fonctionnement présentée.

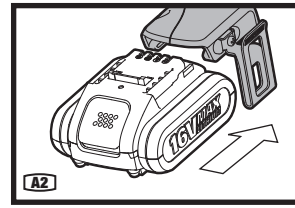
Visit us on the web at www.rockwelltools.com

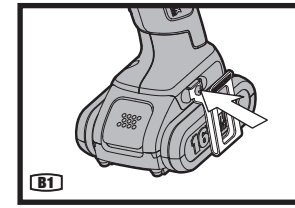
ROCKWELL®

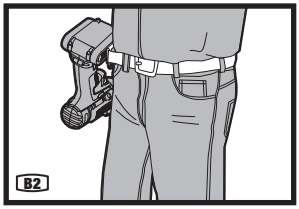
RK2611K2

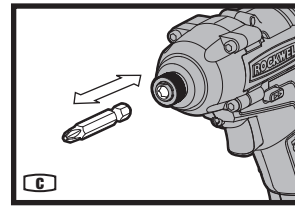


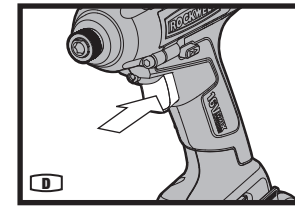




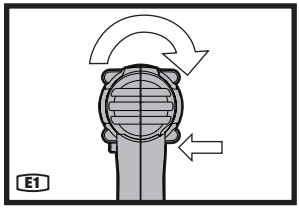


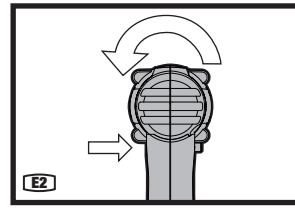






RK2611K2





COMPONENT LIST

1. FORWARD/ REVERSE ROTATION CONTROL
2. SOFT GRIP HANDLE
3. BELT CLIP
4. BATTERY PACK RELEASE BUTTON
5. BATTERY PACK
6. ON/OFF SWITCH WITH VARIABLE SPEED CONTROL
7. LED LIGHT
8. COLLECT LOCKING SLEEVE

ACCESSORIES

1.3Ah Battery pack (RW9316)	2
30min Charger (RW9416)	1
Screwdriver bit (2˝ PH2)	1
Belt clip	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.
The term power tool in the warnings refers to your electric (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp

edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use marked "W-A" or "W".** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.**

i) **Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.**

5) BATTERY TOOL USE AND CARE

a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) **Use power tools only with specifically**

designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) SERVICE

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CORDLESS IMPACT DRIVER

1) **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

TECHNICAL DATA

Charger voltage	120 V~60 Hz
Rated voltage	16 V Max* ⎓
Nominal voltage	14.4 V ⎓
No-load speed	0-2600/min
Impact rate	0-3000 bmp
Max torque	950 in-lbs
Chuck size	1/4˝
Charging time	30 min
Machine weight	2.5 lbs

* Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 16 volts. Nominal voltage is 14.4 volts.

OPERATING INSTRUCTIONS

NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

BEFORE PUTTING INTO OPERATION

A) BATTERY CHARGING

The battery charger supplied is matched to the Li-Ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

The Li-Ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit: The chuck no longer rotates.

In a warm environment or after heavy use, the Battery Pack (5) may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.

When the battery is charged for the first time and after prolonged storage, the battery will only accept approximately 60% charge. However, after several charge and discharge cycles the battery will accept a 100% charge.

B) TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK (See Fig. A1, A2)

Depress the Battery Pack Release Button (4) to release and slide the Battery Pack (5) out from your tool. After recharge, slide it back into your tool. A simple push and slight pressure will be sufficient.

OPERATION

1. HOW TO USE THE BELT CLIP (See Fig. B1, B2)
Screw the Belt Clip on the tool with the screw provided in the plastic bag. The Belt Clip (3) can be hooked on your belt or pocket, etc.

2. INSTALLING OR REMOVING A BIT HOLDER, SOCKET OR SCREWDRIVER BIT (See Fig. C)
To install the desired bit, pull the Collet Locking Sleeve (8) forward and insert the desired bit into the sleeve as far as it will go. Then release the collet locking sleeve to secure the bit.
To remove the bit, pull the Collet Locking Sleeve (8) forward and take the bit out firmly.

3. ON / OFF SWITCH (See Fig. D)
Depress the On/Off switch (5) to start and release it to stop your tool. The On/Off Switch is fitted with a brake function which stops your chuck immediately when you quickly release the switch.
It is also a variable speed switch that delivers higher speed and torque with increased trigger pressure. Speed is controlled by the amount of switch trigger depression.

⚠ WARNING: Do not operate for long periods at low speed because excess heat will be produced internally.

4. SWITCH LOCK
The On/Off Switch (6) can be locked in the OFF position. This helps to reduce the possibility of accidental starting when not in use. To lock the Switch, place the Forward/ Reverse Rotation Control in the center position.

5. REVERSIBLE (See Fig. E1, E2)
For drilling and screw driving use forward rotation marked " ◀◀ " (Rotation Control lever is moved to the left). Only use reverse rotation marked " ▶▶ " (lever is moved to the right) to remove screws or release a jammed drill bit.

⚠ WARNING: Never change the direction of rotation when the chuck is rotating, wait until it has stopped!

6. USING THE LED LIGHT
The LED light allows you to keep a clear view under less illuminated circumstances. To turn on the Light simply press the On/Off Switch (6). When you release the on/off switch, the Light will go off.
The LED Light is also a battery capacity indicator. It will flash when power gets low.

7. DISPOSAL OF AN EXHAUSTED BATTERY PACK

To preserve natural resources, please recycle or dispose of the Battery Pack (5) properly. This Battery Pack contains Lithium batteries. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. Discharge your Battery Pack by operating your tool, then remove the battery pack from the tool housing and cover the battery pack connections with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuit and energy discharge. Do not attempt to open or remove any of the components.

MAINTENANCE

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance.
There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

LISTA DE PARTES

1. BOTÓN DE ADELANTE/ATRÁS/TRABA
2. MANGO DE EMPUÑADURA BLANDA
3. CLIP DE CINTURÓN
4. LENGÜETAS DE LIBERACIÓN DE LAS BATERÍAS
5. PAQUETE DE BATERIAS
6. LLAVE DE ENCENDIDO
7. LUZ DE VISTA
8. BUJE DE BLOQUEO DEL COLLAR

ACCESORIOS

1.3Ah Baterías (RW9316)	2
30min Baterías (RW9416)	1
Puntas de destornillador (2˝ PH2)	1
Clip de cinturón	1

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Use accesorios de buena calidad una marca bien conocida. Seleccione los que más convengan al trabajo que intenta hacer. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡ ADVERTENCIA! Leer todas las instrucciones. Si no se respetan las instrucciones, existe un riesgo de descargas eléctricas, de incendio y/o de graves heridas.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.
El término “herramienta eléctrica” en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

a) Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.

b) No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica

b) Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras. Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.

c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

d) **No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredadas aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.

b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.

c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.

e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantener su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.

g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4) MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA MOTORIZADA

a) **No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.

b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.

d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta.** Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.

f) **Mantener las piezas de corte limpias y**

afiladas. Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.

g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.

b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.

c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.

d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.

6) REPARACIÓN

a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.

¡ADVERTENCIA! El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería.
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas substancias químicas: trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ADICIONAL DE LA HERRAMIENTA

1) **Sujete la herramienta por las áreas de agarre aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** El contacto con un cable que tenga corriente hará que ésta pase a las partes metálicas descubiertas de la herramienta y que el operador reciba descargas eléctricas.

DATOS TÉCNICOS

Voltios	120 V~60 Hz
Voltios	16 V Max* ⎓
Voltaje nominal	14.4 V ⎓
Velocidad sin carga	0-2600/min
Índice de impacto	0-3000 bmp
Torque máximo	950 lb-pulg
Tamaño de mandril	1/4 pulg. (6.35 mm)
Tiempo de carga	30 min
Peso	2.5 libras (1.1 kg)

* Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 16 V. El voltaje nominal es 14.4 V.

OPERATING INSTRUCTIONS

NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

RECARGA DE LAS BATERÍAS
A) CARGANDO LA BATERÍA

El cargador de batería suministrado está diseñado para la batería de Li-Ion instalada en la herramienta. No utilice otro cargador de baterías.
La batería de Li-Ion está protegida contra descargas excesivas. Cuando la batería está agotada, la herramienta se desconecta a través de un circuito de protección: El soporte de la herramienta deja de girar. En un ambiente caluroso o luego de mucho uso, la batería puede calentarse demasiado como para aceptar carga. Permita que se enfríe antes de cargarla.
Cuando cargue la batería por primera vez o luego de no usarla por mucho tiempo, aceptará sólo el 60% de la carga. Sin embargo, luego de varios ciclos de carga y descarga aceptará el 100% de la carga.

B) PARA EXTRAER O INSTALAR LA BATERÍA (Ver Fig. A1, A2)

Presione la traba de liberación de la batería y extráigala de la herramienta. Luego de la recarga, deslice la batería en el puerto para la batería de la herramienta. Basta con deslizarla y ejercer una leve presión.

USO

1. CÓMO USAR EL CLIP DE CINTURÓN (Ver Fig. B1, B2)

Atornille el clip de cinturón sobre la herramienta con el tornillo proveído en la bolsa de plástico. El clip de cinturón (3) puede engancharse sobre su cinturón o bolsillo, etc.

2. COLOCACIÓN/ EXTRACCIÓN DE UN SOPORTE DE BROCA, TUBO O BROCA DESTORNILLADORA/ (Ver Fig. C)

Tire hacia delante el buje de bloqueo del collar. Inserte por completo la broca deseada en el mandril hasta el tope y suelte el buje de bloqueo del collar. Tire hacia delante el buje de bloqueo del collar (8). Extraiga la puntas del mandril y suelte el buje de bloqueo del collar.

3. LLAVE DE ENCENDIDO/APAGADO (Ver Fig. D)

Oprima el gatillo para poner en marcha el taladro y suéltelo para apagarlo. El gatillo tiene una función de freno que detiene el mandril de inmediato si se suelta rápidamente.
Esta herramienta cuenta con un gatillo de velocidad variable que brinda mayor velocidad y torque cuando se incrementa la presión. La velocidad se controla mediante la cantidad de presión aplicada en el gatillo.

ADVERTENCIA: No la use por mucho tiempo a velocidades bajas ya que podría recalentarse.

4. BLOQUEO DEL GATILLO

El gatillo puede ser bloqueado en la posición APAGADO. Esto ayuda a reducir la posibilidad de que el taladro comience a funcionar accidentalmente cuando no está en uso. Para bloquear el interruptor del gatillo, coloque la dirección del selector de rotación en la posición central.

5. DIRECCIÓN DE ROTACIÓN REVERSIBLE (Ver Fig. E1, E2)

Para perforación y atornillado utilice la rotación hacia adelante marcada " ◀◀ " (la palanca se mueve hacia la izquierda). Use la rotación inversa marcada " ▶▶ " (a palanca se mueve hacia la derecha) solamente para retirar los tornillos o para liberar una broca atascada.

AVERTENCIA: ¡Nunca cambie la dirección de funcionamiento mientras la herramienta esté rotando, espere hasta que se haya detenido!

6. USO DE LA LUZ

La luz permite mantener una clara visión en condiciones de iluminación inadecuadas. Para encender la luz simplemente presione el botón de encendido. Cuando suelte el interruptor de encendido/apagado, la luz se apagará.
El LED es también un indicador de capacidad de la batería. Parpadeará cuando la capacidad sea baja.

7. CÓMO DESECHAR UNA BATERÍA AGOTADA

Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche el paquete de baterías de manera apropiada. Este paquete de baterías contiene batería de litio. Para obtener mayor información acerca de las diferentes opciones de reciclaje y desecho, consulte con la autoridad local en materia de control de residuos. Descargue el paquete de baterías haciendo funcionar el taladro, luego extráigalo y cubra las conexiones con cinta adhesiva de alta resistencia para evitar un cortocircuito y la descarga de energía. No intente abrir o sacar ninguno de sus componentes.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional.
No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

LISTE DES ÉLÉMENTS

1. BOUTON DE ROTATION DIRECTE/INVERSE ET DE DÉSAFFECTATION/VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE
2. POIGNÉE À SURFACE DE PRÉHENSION SOUPLE
3. PINCE DE CEINTURE
4. MÉCANISME DE RETENUE DU BLOC-PILES
5. BLOC-PILES *
6. DÉTENTE DE L'INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT
7. LUMIÈRE DE VISIBILITÉ
8. MANCHON DE VERROUILLAGE DU MANDRIN

ACCESSOIRES

1.3Ah Bloc-piles (RW9316)	2
Chargeur de 30min (RW9416)	1
Embouts tournevis (2˝ PH2)	1
Pince de ceinture	1

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires du même magasin qui vous a vendu l'outil. N'utilisez que des accessoires de bonne qualité de marque renommée. Choisissez le type d'outil approprié au travail que vous désirez entreprendre. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

AVERTISSEMENT: Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ousombres sont propices aux accidents.

b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) SÉCURITÉ DES PERSONNES

a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

4) UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.

c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.

e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier

qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

5) UTILISATION DES OUTILS FONCTIONNANT SUR BATTERIES ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilize avec un autre type de bloc de batteries.

b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.

c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.

d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

6) MAINTENANCE ET ENTRETIEN

a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

AVERTISSEMENT! Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb.
- Silice crystalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques antipoussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE VOTRE OUTIL

1) **Lors de l'exécution d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe peut venir en contact avec les fils cachés ou son propre cordon, tenez l'outil par ses surfaces isolées de préhension.** Le contact avec un fil sous tension rendra les pièces métalliques exposées de l'outil sous tension et causera des chocs à l'opérateur.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension	120 V~60 Hz
Tension nominale	16 V Max* ⎓
Tension nominale	14.4 V ⎓
Vitesse à vide	0-2600/min
Taux: de percussion	0-3000 bmp
Couple maximal	950 lb-po
Calibre du mandrin	6.35 mm (1/4 po)
Temps de recharge normal	30 min
Poids	1.1 kg (2.5 lbs)

* Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 16 V. La tension nominale est de 14.4 V.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

RECHARGE DE LA BATTERIE
A) CHARGER LA BATTERIE
Le chargeur de batterie fourni s'adapte à la batterie au Lithium ion installée dans l'appareil. Ne pas utiliser d'autre chargeur de batterie.
La batterie au Lithium ion est protégée contre une décharge importante. Lorsque la batterie est vide, la machine s'éteint grâce à un circuit de protection. La poignée de l'outil s'arrête de tourner.
Dans un environnement chaud ou après une utilisation prolongée, le pack de la batterie est trop chaud pour permettre un chargement. Laisser la batterie se refroidir un moment avant de recharger.
Lorsque la batterie est chargée pour la première fois et après un entreposage prolongé, la batterie n'acceptera qu'un chargement d'environ 60%. Toutefois, après plusieurs cycles de chargement et déchargement, la batterie acceptera une chargement à 100%.

B) RETRAIT/RÉINSTALLATION DE LA BATTERIE (Voir Fig. A1, A2)
Enfoncez le système de verrouillage de la batterie et retirez la batterie de l'outil. Une fois rechargée, replacez la batterie dans son emplacement. Une simple pression d'insertion sera suffisante.

UTILISATION

1. COMMENT UTILISER LA PINCE DE CEINTURE (Voir Fig. B1, B2)
Fixez la pince de ceinture à l'outil au moyen de la vis incluse dans le sac de plastique. La pince de ceinture (6) peut alors être accrochée à votre ceinture, à l'une de vos poches, etc.

2. INSERTION/ RETRAIT D'UN PORTE EMBOUT, D'UNE DOUILLE OU D'UN EMBOUT DE TOURNEVIS (Voir Fig. C)
Tirez sur le manchon de verrouillage du mandrin. Enfoncez jusqu'au bout l'embout désiré dans le mandrin puis relâchez le manchon de verrouillage.
Tirez sur le manchon de verrouillage du mandrin (8). Sortez l' embout du mandrin puis relâchez le manchon de verrouillage du mandrin.

3. DÉTENTE DE L'INTERRUPTEUR MARCHE-ARRÊT (Voir Fig. D)
Appuyez pour démarrer et relâchez pour arrêter la perceuse. L'interrupteur marche/arrêt est doté d'une fonction de freinage qui arrête le mandrin dès que l'interrupteur est relâché rapidement.
Cet outil possède une commande à vitesse variable qui augmente la vitesse de l'outil et du couple avec une plus grande pression sur la gâchette. La vitesse est contrôlée par la profondeur de dépression de la gâchette.

AVERTISSEMENT! N'utilisez pas votre machine à faible vitesse durant de longues périodes car il existe un risque de surchauffe interne à cette vitesse.

4. SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE L'INTERRUPTEUR
La gâchette de l'interrupteur peut être verrouillée sur la position arrêt. Cela aide à diminuer les risques de démarrage accidentels lorsque l'outil est inutilisé.
Pour verrouiller la gâchette de l'interrupteur, placez le sélecteur de rotation en position intermédiaire au centre.

5. ROTATION DIRECTE/INVERSE (Voir Fig. E1, E2)
Pour le perçage et le visage, utilisez la rotation avant marquée « ◀◀ » (le levier est déplacé vers la gauche). N'utilisez la rotation inverse marquée « ▶▶ » (le levier est déplacé vers la droite) que pour retirer les vis ou libérer un trépan coincé.

AVERTISSEMENT! Ne changez jamais la direction de la rotation lorsque le mandrin tourne, attendez qu'il soit arrêté.

6. UTILISER LA LUMIÈRE DE VISIBILITÉ

La petite lampe vous permet de voir clairement dans les situations peu éclairées.La lumière de visibilité vous permet de voir clair quand les conditions d'éclairage sont plus faibles. Pour allumer la lumière, appuyer simplement sur l'interrupteur marche/arrêt. Lorsque vous relâchez l'interrupteur, la lumière s'éteint.

7. DISPOSITION DE BLOCS-PILES

Afin de préserver les ressources naturelles, recyclez ou jetez le bloc-pile de façon appropriée. Ce bloc-pile contient des piles au Li. Consultez les autorités locales de recyclage pour connaître les solutions de recyclage ou de disposition des déchets disponibles. Déchargez la pile en faisant fonctionner l'outil, puis retirez la du boîtier de la perceuse et recouvrez ses bornes de connexion avec une bande adhésive très résistante pour éviter les court-circuits et les décharges d'énergie. N'essayez pas d'ouvrir ou d'enlever ses différents composants.

PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES BIEN

Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur.

Copyright © 2013, Positec. All Rights Reserved.
2CSD15PPK11000A0

ROCKWELL®